

Ügyiratszám: 30-11/2017.

*Császártöltés Község Önkormányzatának  
Képviselő-testülete*

## **J E G Y Z Ő K Ö N Y V**

**Készült:** Császártöltés Község Önkormányzata Képviselő-testületének 2017. október 04-én 16.00 órai kezdettel megtartott nyilvános ülésén a Polgármesteri Hivatal tanácskozó termében

**Jelen vannak:** Takácsné Stalter Judit polgármester, Lovasi Gábor alpolgármester, Oláh József, Stadlerné Csányi Éva, Andocsné Lei Mónika, Dr. Rígler Kálmán képviselők  
(6)

**Igazoltan távol:** Hegyi Zoltán képviselő

**Külön meghívott:** Petz Erzsébet CSNNÖ elnök  
Ledniczkyne Vikker Viktória mb. intézményvezető  
Sebestyénne Márin Anna mb. intézményvezető  
Bujdosone Csontos Erika óvodapedagógus

Gatter István Gazdasági Irodavezető  
Hábermayer Viktória jegyző  
Lovasi Attilané jegyzőkönyvvezető

Takácsné Stalter Judit polgármester köszönti a Képviselő-testület tagjait, jegyzőt, jegyzőkönyvvezetőt, a megjelenteket, a Kábel-televízió keresztül a falu lakóit. Megállapítja, hogy a testület határozatképes, az ülést megnyitja. Külön köszönti a meghívott vendégeket továbbá Petz Erzsébetet a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökét. Ismerteti a meghívó szerinti napirendet és javasolja, hogy a költségvetés módosítása napirend megtárgyalása után a helyi népszavazás kezdeményezéséhez szükséges választópolgárok számáról szóló rendeletalkotás napirendi ponttal a napirend kiegészítését.

A Képviselő-testület a módosított napirendet egyhangúan elfogadja.

**N a p i r e n d:**

- 1.) Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról  
Előadó: Takácsné Stalter Judit polgármester
- 2.) Rendeletalkotás: Császártöltés Község Önkormányzata Képviselő-testületének 9/2017. (X.8.) önkormányzati rendelete Császártöltés Község Önkormányzatának 2017. évi költségvetéséről szóló 2/2017.(II.20.) önkormányzati rendelet módosításáról  
Előadó: Takácsné Stalter Judit polgármester
- 3.) Rendeletalkotás: Császártöltés Község Önkormányzata Képviselő-testületének 10/2017. (X.8.) önkormányzati rendelete a helyi népszavazás kezdeményezéséhez szükséges választópolgárok számáról  
Előadó: Hábermayer Viktória jegyző

- 4.) Tájékoztató a Császártöltési Német Nemzetiségi Óvoda 2016/2017-es nevelési évben történő működéséről  
Előadó: Bujdosóné Csontos Erika óvodapedagógus
- 5.) Tájékoztató a Császártöltési Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Általános Iskola 2016/2017-es tanévben történő működéséről  
Előadó: Stadlerné Csányi Éva volt intézményvezető
- 6.) Egyebek:
  - Emlékmű állítás a magyarországi németek kitelepítésének emlékére
  - „Önkormányzati épületek energetikai korszerűsítés” című felhívásra benyújtott („Császártöltés önkormányzati tulajdonú épületeinek energetikai korszerűsítése” című projekt) támogatási szerződésének aláírására történő felhatalmazás
  - Lakáscélú támogatás iránti kérelmek (Keresztes Piroska, Antóniné Szarka Zsuzsanna, Csúziné Kuhl Réka)

### **Napirenden kívüli hozzászólás, észrevétel**

Takácsné Stalter Judit:

Ismerteti, hogy az elmúlt időszakban sok kiemelkedő dolog történt, képviselő társaival Naszvadon jártak szeptemberben, ahol megemlékezésre, koszorúzásra került sor a Naszvadról kitelepítettek emlékére. Elmondja, hogy nagyon megható és megtisztelő volt számukra ez a rendezvény, hiszen a meghívott 22 település között ott lehetnek Császártöltés lakói is. Előadja, hogy szeptember 1. nagy öröm volt mindenki számára, hiszen a tanévnyitón szép, kulturált iskolaudvar fogadta a megjelenteket. Tájékoztatót ad arról, hogy Jánoshalmán egy kertészeti expo keretei között 9 közfoglalkoztatási település mutathatta be a programját, ahol Császártöltés is képviselhette magát. Elmondja, hogy e rendezvény során a Belügyminisztériumnak bemutatásra került a helyi közmunkaprogram, melyért dicséretben részesítették, gratuláltak az önkormányzatnak. Örömmel számol be arról (amit a töltésiek és láthatnak), hogy elkezdődött az 54-es számú főút belterületi útszakaszának felújítása. Tájékoztatót ad arról, hogy a felújításra kerülő szakasz az a szakasz, ahol a csatornázás történt, ami nagy öröm, hogy az aszfaltozás nem csak a nyomvonalon, hanem a másik oldalon is megtörténik. Beszámol arról, hogy kb. 2 km területen történik meg az aszfaltozás, mely álláspontja szerint esztétikailag is fontos. Fenti tárgyban megköszöni a munkatársainak és a kivitelezőknek a munkáját. Ismerteti, hogy a teljes aszfaltozás megtörtént már, csupán az utolsó mozzanatok vannak hátra, csatornafedelek színtezése és a felfestés. Kiemeli, hogy álláspontja szerint ez egy nagy dolog, hiszen 2022-ig nem volt benne a Magyar Közútkezelő terveiben az 54-es út javítása. Elmondja, hogy megtörtént továbbá a mellékutak javítása és a csatornafedelek kiegyenlítése is ezeken a területeken, bízik benne, hogy ezek jó darabig rendben lesznek. Tájékoztatót ad elmondja, hogy elkezdődött a templom déli oldalának a járdafelújítása is. Ismerteti, hogy a múlt héten került sor a Szüreti Sokadalom című rendezvény lebonyolítására, melyen sokan voltak és ennek nagyon örül, hiszen nagyon fontosnak tartja a hagyományok ápolását. Meggyőződése, hogy ha a gyerekek tevőleges résztvevői a rendezvénynek, akkor ez egy örök emlék marad számukra, és nem feledkeznek meg erről a 100 évre visszamenő hagyományról felnőttek korukban sem.

## I.

### Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról

Előadó: Takácsné Stalter Judit polgármester  
(szóbeli előterjesztés)

Takácsné Stalter Judit:

Tájékoztatja a testület tagjait, hogy a beszámoló írásban kiosztásra került az ülést megelőzően az alábbiak szerint:

A Képviselő-testület a legutóbbi rendes ülését 2017. július 26. napján tartotta, valamint egy rendkívüli ülés megtartására is sor került 2017. szeptember 28. napján.

A Képviselő-testület a 2017. július 26-ai nyilvános Képviselő-testületi ülésen az alábbi határozatokat hozta:

- a 45/2017. (VII.26.) számú Képviselő-testületi határozatban a testület a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló polgármester szóbeli beszámolóját elfogadta,
- a 46/2017. (VII.26.) számú Képviselő-testületi határozatban a testület a Kiskőrösi Rendőrkapitányság kapitányságvezetőjének a község közbiztonsági helyzetéről szóló tájékoztatóját fogadta el,
- a 47/2017. (VII.26.) számú Képviselő-testületi határozatban a Képviselő-testület a Császártöltési Települési Értéktár Bizottság elnökének a Császártöltési Települési Értéktár Bizottság 2017. I. félévi tevékenységéről szóló beszámolóját elfogadta,
- a 48/2017. (VII.26.) számú Képviselő-testületi határozatban a testület elfogadta a Homokhátsági Regionális Hulladékgazdálkodási Önkormányzati Társulás 2016. évi működéséről szóló beszámolót,
- a 49/2017. (VII.26.) számú Képviselő-testületi határozatban a testület a Helyi Esélyegyenlőségi Program időarányos megvalósulását áttekintette, a programot felülvizsgálat nélkül változatlan formában jóváhagyta,
- az 50/2017. (VII.26.) számú Képviselő-testületi határozatban a testület a 2017. évi szociális célú tűzifavásárláshoz kapcsolódó támogatásra vonatkozó igény benyújtásáról határozott, a támogatási igény benyújtására időközben sor került,
- az 51/2017. (VII.26.) számú Képviselő-testületi határozatban a testület „Egészségügyi alapellátás infrastrukturális fejlesztése” című felhívásra benyújtott TOP-4.1.1-15 BK1-2016-0009 azonosítószámú támogatási kérelem („Orvosi rendelő felújítása” című projekt) támogatási szerződésének aláírására felhatalmazta Takácsné Stalter Judit polgármestert, a szerződés aláírására sor került,
- az 52/2017. (VII.26.) számú Képviselő-testületi határozatban a testület „Fenntartható települési közlekedésfejlesztés” című felhívásra benyújtott TOP-3.1.1-15-BK1-2016-00010 azonosítószámú támogatási kérelem („Kerékpárforgalmi fejlesztések Császártöltésen a lakosság védelmében” című projekt) támogatási szerződésének aláírására felhatalmazta Takácsné Stalter Judit polgármestert, a támogatási szerződés aláírása megtörtént,
- az 53/2017. (VII.26.) számú Képviselő-testületi határozatban a testület a Kiskunsági Víziközmű-Szolgáltató Kft-vel kötött bérleti-üzemeltetési szerződés módosítását fogadta el, a bérleti-üzemeltetési szerződés módosítása aláírására sor került,

- az 54/2017. (VII.26.) számú Képviselő-testületi határozatban a Képviselő-testület a Hajós-Császártöltési Református Missziói Társegyházközség Lelkeszi Hivatalának 100.000,-Ft összegű támogatásáról határozott, a támogatási szerződés megkötésére, a támogatási összeg átutalásra került.

A Képviselő-testület a 2017. július 26-ai zárt Képviselő-testületi ülésen az alábbi határozatokat hozta:

- az 55/2017. (VII.26.) számú Képviselő-testületi határozatban a Képviselő-testület Kovács Noémi és Csík Krisztián Császártöltés, Kiscsala tanya 26. szám alatti lakosok részére 300.000,- Ft vissza nem térítendő lakáscélú támogatásról határozott, a támogatási szerződés aláírása megtörtént.

A Képviselő-testület a 2017. szeptember 28-ai rendkívüli Képviselő-testületi ülésen az alábbi határozatot hozta:

- az 56/2017. (IX.28.) számú Képviselő-testületi határozatban a testület a TOP-5.3.1-16 kódszámú „A helyi identitás és kohézió erősítése” című pályázati kiírásra vonatkozóan pályázat benyújtásáról határozott.

A Képviselő-testület a beszámolót egyhangúan – 6 igen szavazattal - elfogadja.

### **57/2017. (X.04.) számú Képviselő-testületi határozat**

Beszámoló lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról

- 1.) Császártöltés Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról a polgármester beszámolóját tudomásul veszi, azt elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Takácsné Stalter Judit polgármester

## **II.**

### **R e n d e l e t a l k o t á s**

Előadó: Takácsné Stalter Judit polgármester  
(Írásbeli előterjesztés)

Takácsné Stalter Judit:

Átadja a szót Gatter Istvánnak a Gazdasági Iroda Vezetőjének.

Gatter István:

Ismerteti az írásbeli előterjesztésben foglaltakat. Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a most előterjesztett rendeletmódosítással a költségvetés fő összege 549.536 ezer Ft-ról 560.325 ezer Ft-ra növekedik. Az előirányzat növekedés 10.789 ezer forint, mely 6,58%-os növekedést mutat. A költségvetés módosításáról az előterjesztésben foglaltak alapján részletes tájékoztatást nyújt.

Dr. Rígler Kálmán:

Tájékoztatja a testület tagjait, hogy az Ügyrendi Bizottság elfogadásra javasolja az előterjesztést.

Stadlerné Csányi Éva:

Ismerteti, hogy a Pénzügyi Bizottság is elfogadásra javasolja a költségvetés módosítást az előterjesztésben foglaltak szerint.

Takácsné Stalter Judit:

Örömet fejezi arról, hogy a plusz pénzeket a közösségi épületekre tudják fordítani, mert a régi értékek megőrzése fontos.

A Képviselő-testület – az Ügyrendi Bizottság és a Pénzügyi Bizottság javaslatát figyelembe véve – egyhangúan, 6 igen szavazattal megalkotja az alábbi rendeletét:

**CSÁSZÁRÖLTÉS KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK  
9/2017. (X.8.) ÖNKORMÁNYZATI RENDELETE  
CSÁSZÁRTÖLTÉS KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
2017. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉRŐL SZÓLÓ 2/2017. (II.20.) ÖNKORMÁNYZATI  
RENDELET MÓDOSÍTÁSÁRÓL**

A rendelet a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

### III.

#### R e n d e l e t a l k o t á s

Előadó: Hábermayer Viktória jegyző  
(Írásbeli előterjesztés)

Hábermayer Viktória:

Ismerteti, hogy a Kormányhivatal célvizsgálatot tartott a tárgy szerinti rendeletek vonatkozásában. Elmondja, hogy Császártöltés Község Önkormányzatának Képviselő-testülete 2005-ben alkotta meg a népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló önkormányzati rendeletét, mely elfogadása óta nem került módosításra. Tájékoztatást ad arról, hogy a felhatalmazást adó jogszabályok változása miatt szükséges a helyi hatályos rendelet felülvizsgálata. Tájékoztatást ad arról, hogy a jelenleg hatályos rendeletben még eljárási szabályok is kerültek megállapításra, most erre azonban már nincs jogosultsága a testületnek, csupán a helyi népszavazás kezdeményezéséhez szükséges választópolgárok számának megállapítására, melyet a törvényi korlátok között kell meghatározni. Ismerteti, hogy időközben megszűnt a népi kezdeményezés intézménye is. Fentiekben elmondottak alapján a felülvizsgálat során egy új rendelet megalkotását kezdeményezi az előterjesztésben foglaltaknak megfelelően.

A helyi képviselő-testület rendeletben határozza meg a helyi népszavazás kezdeményezéséhez szükséges választópolgárok számát, ami nem lehet kevesebbe a választópolgárok 10 százalékánál és nem lehet több a választópolgárok huszonöt százalékánál.

Dr. Rígler Kálmán:

Tájékoztatja a testület tagjait, hogy az Ügyrendi Bizottság elfogadásra javasolja az előterjesztést.

A Képviselő-testület – az Ügyrendi Bizottság javaslatát figyelembe véve – egyhangúan, 6 igen szavazattal megalkotja az alábbi rendeletét

**CSÁSZÁRÖLTÉS KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK  
10/2017. (X.8.) ÖNKORMÁNYZATI RENDELETE  
A HELYI NÉPSZAVAZÁS KEZDEMÉNYEZÉSÉHEZ SZÜKSÉGES  
VÁLASZTÓPOLGÁROK SZÁMÁRÓL**

A rendelet a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

**IV.**

**Tájékoztató a Császártöltési Német Nemzetiségi Óvoda 2016/2017-es nevelési évben  
történő működéséről**

Előadó: Bujdosóné Csontos Erika óvodapedagógus  
(Írásbeli előterjesztés)

Takácsné Stalter Judit:

Felkéri Bujdosóné Csontos Erika óvodapedagógust a tájékoztató megtartására.

Bujdosóné Csontos Erika:

Tisztelettel köszönt mindenkit, néhány gondolatot kiemel az írásbeli tájékoztatójából. Ismerteti, hogy a Császártöltési Német Nemzetiségi Óvoda épülete 2016.08.01-től a Császártöltés, Keceli u. 9. szám alatt található, ahol 3 osztott csoportban dolgoznak, a férőhelyek száma 80, a felvett gyerekek száma 55, mely a tanév végére 60 fő lett. Személyei feltételeknél kiemeli, hogy az alkalmazottak száma 10 fő, 6 óvodapedagógus, 1 pedagógiai asszisztens és 3 dajka segíti a munkát. Ismertetése szerint a szakmai munkát az utazó szakemberek is - így a logopédus, a gyógypedagógus és a konduktor - kiegészítették, heti 1-2 alkalommal. Elmondja, hogy a gyógypedagógus és a konduktor munkáját az Önkormányzat támogatta, melyet ezúton megköszön. Elmondja, hogy a törvényi előírásnak megfelelő volt a személyi feltétel, megemlíti, hogy 1 fő február óta hosszasan táppénzen volt, mely minden óvodapedagógustól több munkát, nyújtott munkaidőt, toleranciát igényelt, melyet ezúton is megköszön kollégáinak. A tárgyi feltételeknél megemlíti a régi óvoda épületének a felújítását, melyet 30.000.000 Ft támogatásból valósított meg az Önkormányzat. Tájékoztatást ad arról, hogy az óvoda átköltözése július végén, augusztus elején megtörtént, az ünnepélyes átadása 2016. augusztus 13-án, a Falualapítók Ünnepén történt meg. Ismereti, hogy év közben is pótolták, bővítették a szükséges eszközöket és berendezéseket, az óvoda tárgyi feltétele kiemelkedő, ideális. Jövőbeli terveik között szerepel elmondása szerint a terasz nagyobbitása, térkövezése a bejárattal közösen, udvari játékok bővítése, informatikai eszközök bővítése, stb.

Elmondja, hogy az új épület, telephely változása miatt sok ellenőrzést kaptak, de mindent rendben találtak, nagyon pozitív volt a visszajelzés. Szakmai, pedagógiai munkánál kiemeli, hogy az óvoda mindennapjaiban használják a német nemzetiségi kultúrából átörökített énekes, mesés játékokat, meséket, mondókákat. Tájékoztatást ad arról, hogy 3 óvodapedagógusi főiskolai hallgatót fogadtak ősszel és tavasszal. Előadja, hogy 2017. január 20-án szakmai napot tartottak, ahol rendhagyó módon neves előadó, Pektor Gabriella jött el az óvodába, s tartotta meg bemutató foglalkozását. Hozzáfűzi, hogy ezen a napon az óvónőkön kívül 3 tanítónő is részt vett a foglalkozáson, ahol sok hasznos, érdekes információval, ötlettel gazdagodtak. Ismertetése szerint 2017.március 22-én egy másik rendhagyó továbbképzésnek is helyet adott az óvoda, melynek keretében Csuri Ferencné területi szakértő – Szegedi POK küldte ki – az Intézményi Önértékelés elkészítéséről, módjáról, lehetőségéről adott tájékoztatást. Kifejti, hogy egyénileg is képezték magukat, 1 kolléganő 120 órás képzésen, 3 kolléganő 60 órás továbbképzésen vett részt, 1 kolléganő pedig júniusban fejezte be a 2 éves szakvizsgát adó képzését. Kapcsolattartásnál kiemeli a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat, az Általános Iskola, a Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat, az egészségügyi intézmények, Teleház, Dr. Rígler Kálmán óvodaorvos, valamint a Szakértői Bizottság segítőkészségét és a jó kapcsolatot. Ezúton is megköszöni a kollégáinak, munkatársainak a 2016/2017-es tanévben nyújtott segítségét, kéri a Képviselő-testületet, hogy tájékoztatóját vitassák meg és fogadják el.

Takácsné Stalter Judit:

Megköszöni a részletes beszámolót.

Stadlerné Csányi Éva:

Örül, hogy a kapcsolattartásuk az iskolával kibővült, Ismertetése szerint valóban sok közös program volt, hangsúlyozza, hogy ez nagyon jó, hiszen nem kell az iskolás-óvodás gyerekeket elkülöníteni, még több közös programot is kezdeményezne. Előremutató és pozitív dolognak tartja, hogy a továbbképzésen 3 kollegája részt vehetett.

Takácsné Stalter Judit::

Véleménye szerint értékes munkát végeztek, örömmel hallgatta, hogy az eltelt 1 évről ilyen pozitívan nyilatkozott. Elmondja, hogy 60 éven keresztül ebben az épületben volt az óvoda. Hangsúlyozza, hogy körültekintően jártak el a felújításnál, az ellenőrzések pozitív végeredménye nem a szerencsének köszönhető, hanem ennek. Fontosnak tartja a gyerekek jó közérzetét, szerencsés dolognak tartja, hogy meg tudták valósítani terveiket és hogy az óvoda épületét jól belakták. Elmondja, hogy a jövőt illető fejlesztéseket is igyekeznek megvalósítani. Köszöni a beszámolót, köszöni az 1 éves munkát, melyet nagyra értékelt. Továbbra is számít az aktivitására. Megkéri Ledniczkyné Vikker Viktória megbízott óvodavezetőt, hogy tájékoztassa a képviselőket az óvoda jelenlegi helyzetéről.

Ledniczkyné Vikker Viktória:

Sok szeretettel köszönt mindenkit. Ismerteti, hogy augusztusban megtörtént az óvodában a nagytakarítás, a nyár utolsó két hetében 20 gyerekkel nyitva volt az intézmény. Elmondása szerint jól telt a nyári élet az óvodában. Tájékoztatásul elmondja, hogy szeptembertől beindult az új nevelési év az óvodában, ahol a személyi-tárgyi feltételek adottak. Elmondja, hogy 60 fő körüli létszámot várnak, nagycsoportban 19, középsőben 20, kicsiben 20-21 gyerek várható, folyamatos a beszoktatás. Kiemeli, hogy az eddigi hagyományokat, szokásokat szeretnék megőrizni, de igyekeznek újításokat is bevezetni. Február-március hónapban nemzetiségi hetet terveznek, ahol minden nap más-más programot szerveznek a gyerekeknek, pld. túrforgatókkal beszélgetés, csörögéfánk sütés, régi hagyományos dalok mondókák, játékok tanulása, Fuchs József harmonikással régi sváb nóták megismerése, stb.

Tájékoztatja a testület tagjait, hogy 2018-ban lesz 60 éve annak, hogy az óvoda a mostani épületben működik, szeretnék ezt méltó formában megünnepelni, ötleteket szívesen várnak.

Terveik között szerepel, hogy a szülőkkal kirándulást szerveznek a parkerdőbe a „Föld Világnapja” alkalmából, az iskolai „Madarak és fák napjához” hasonlóan.

Kiemeli, hogy a „Falatkák” Óvodai Alapítvány működése nagy segítség az óvoda számára, 2 nyertes pályázat lebonyolítása van folyamatban. Ebből a pályázati pénzből októberben német műsort fizet az alapítvány, karácsonyra 120.000 Ft-os bábelőadást rendeltek meg. Ismerteti, hogy az udvarra egyensúlyozó játék beszerzése van folyamatban, az alapítvány működéséhez laptopot és nyomtatót tudtak vásárolni. Elmondása szerint az alapítvány fő bevételi forrása a Márton Napi rendezvény, amelyre ezúton is sok szeretettel meghív mindenkit. Ismerteti, hogy e rendezvény bevételéből a nagycsoport kirándulását finanszírozzák és mikulászsomagokat vásárolnak. Kiemeli, hogy a fenntartó Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzattal nagyon jó a kapcsolatuk, minden kérésüket lehetőségeikhez képest teljesítenek, rendezvényeiken az óvoda dolgozói is aktívak, valamint az iskolával is jó a kapcsolatuk.

Takácsné Stalter Judit:  
Köszöni a tájékoztatás.

A Képviselő-testület egyhangúan - 6 igen szavazattal - az alábbi határozatot hozza:

#### **58/2017. (X.04.) számú Képviselő-testületi határozat**

Tájékoztató a Császártöltési Német Nemzetiségi Óvoda 2016/2017-es nevelési évben történő működéséről

- 1.) Császártöltés Község Önkormányzatának Képviselő-testülete Bujdosóné Csontos Erika óvodapedagógusnak a Császártöltési Német Nemzetiségi Óvoda 2016/2017-es nevelési évben történő működéséről szóló jelen határozat mellékletét képező tájékoztatóját tudomásul veszi.

Határidő: azonnal  
Felelős: Takácsné Stalter Judit polgármester

## V.

### **Tájékoztató a Császártöltési Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Általános Iskola 2016/2017-es tanévben történő működéséről**

Előadó: Stadlerné Csányi Éva volt intézményvezető

Takácsné Stalter Judit:  
Átadja a szót Stadlerné Csányi Évának.

Stadlerné Csányi Éva:

Ismerteti, hogy idén 10. alkalommal tartja ez a tájékoztatót, igyekszik olyan anyagot adni, ami részletes, amivel képbe kerülnek az iskola életével kapcsolatban.

Elmondja, hogy a tanuló létszám évek óta 160 körüli, nem mind töltési, sajnos több mint 20 gyerek jön Kecelről az iskolába, mely számára örömteli is, hogy ennyi szülő a mi iskolánkat választja. Véleménye szerint jó lenne, ha megmaradna ez az ideális létszám. Ismertetése



szerint a 2016/2017-es év végén mindenkinek sikerült végezni, alsó tagozatban 50 kiváló és jeles, felső tagozatban 25 ilyen gyerek volt, a legjobb osztályátlagot az 5. osztály érte el.

Elmondja, hogy sok lehetőség volt a gyerekek számára, itt elsősorban a szakkörökön való részvételre gondol, azon belül is kiemeli, hogy a foci illetve a kerámia szakkör iránt volt a legnagyobb az érdeklődés. Kiemeli, hogy mindezekon kívül is sok lehetőség volt még. Itt példaként említi a társastáncot. Sajnálatosan kevésnek tartja a zenét tanulók számát, pedig meggyőződése szerint ez a gyermekek számára egy óriási lehetőség lenne. Ismerteti, hogy sok tanítási óra van, ez a német nyelv miatt van. Elmondása szerint 1. osztályban is van 6 óra, mely nagy változás az óvodai élet után. Meggyőződése, hogy a heti 5 + 1 német óra sok, és 4. osztálytól van angol nyelv is, amire büszke. Ismertetése szerint felmenő rendszerben heti 2 órában tanulják a gyermekek az angol nyelvet, ami a későbbiek folyamán meg fog térülni. Végzősöknél kiemeli, hogy mindenkit az általuk megjelölt első helyre felvettek, 2 tanuló gimnáziumban, 9 gyerek szakközépiskolában és 5 gyerek szakiskolában folytatta tanulmányait. Személyi feltételeknél megemlíti, hogy 16 fő teljes állásban, 3 fő óraadóként dolgozott az elmúlt tanévben. Elmondja, hogy jó lenne, ha minden tantárgyhoz lenne szakképzett pedagógus, ezért megpróbálja minden kollégáját ösztönözni, hogy a továbbtanulási tervükben ezt vegyék figyelembe. Ismerteti, hogy a tárgyi feltételek jók, a 2010-ben történt rekonstrukció során a belső ajtók nem kerültek cserére, ezért ezek közül több is cserére érett. Örömmel számol be arról, hogy iskolaudvart sikerült térburkolatra cserélni, ennek köszönhetően már ott volt az évnnyitó. Kiemeli, hogy azért vannak kevésbé szép részei is az iskolának, mint pld. a tornaterem, öltöző, uszoda. Elmondja, hogy ezek felújítása kapcsán megcsillantak pályázatok. A gyerekek örömeire minden lehetőség meg van az iskolában. Tájékoztatásul elmondja, hogy amióta német nemzetiségi fenntartásba került az iskola, azóta ha hiányzik valami, akkor azt meg tudják venni, ki tudják cserélni az elromlott dolgokat, új fénymásolót, új interaktív táblát, kivetítőt, vetítővásznat vásároltak, nincs okuk panaszra. Az udvaron a gyerekek számára sok játék van, ez köszönhető az iskolai szülői munkaközösségnek, valamint az iskolai alapítványnak, és a közalapítványnak. Megköszöni a falu lakóinak a felajánlott 1 %-ot, melyből befolyt összeg nagy segítségre van a programok, kirándulások szervezéséhez. Örömmel számol be arról, hogy a sváb egyenruha már teljesen elkészült, a lányoknak és fiúknak és a pedagógusoknak is. Versenyeredmények ismertetésénél kiemeli, hogy nagyon büszke arra, hogy minél több helyen indulnak a gyermekek és mindenhol megállták a helyüket. Kiemeli azon tanulókat, akik tanulmányi munkán túl nemcsak tanulmányokban, hanem utána a sportban is jelesen helyt állnak, versenyeredményeket hoznak. Név szerint Husti Hangát nagyon ügyes úszóként említi, elmondja, hogy a Lei testvérek asztaliteniszben kiemelkedőek, Lovasi Lilla kajak, Lovasi Lóránt judó eredményeire lehet büszke, továbbá Györgye Márk fociban korosztályában a legjobbak között van. Programok ismertetésénél elmondja, hogy hagyományos és új programok is vannak, már 10. éve rendezik meg a német nemzetiségi versmondóversenyt, ahol kb. 70 gyerek vesz részt szülőikkel együtt, jó hírért viszik Császártöltésnek. Ismerteti, hogy a 8. osztályban a német alapvizsga második alkalommal került megrendezésre, melynek során vizsgaszituációs tételeket húznak a tanulók, és olyanok előtt kell beszélniük, akiket nem ismernek. Elmondja, hogy német nyelvű kompetencia mérésre a 6. és 8. osztályban került sor, ezek szép eredménnyel zárultak, különösen a 6. osztályban matematika tantárgyból. Véleménye szerint az előző évek adatai is azt igazolják, hogy jó úton járnak. Kirándulásoknál kiemeli a sok pályázatot, melynek keretében számos helyre el tudták vinni úgy a gyerekeket, hogy a szülőknek nem sokat kellett fizetni. Példaként említi, hogy a Határtalanul pályázat keretében Szlovákiába utaztak, nyáron a Bánátisok Barangolására került sor a Bácskában, továbbá 40 tanuló Zánkán táborozhatott. Tájékoztatásul elmondja, hogy terveik szerint a következő évben Erdélybe fognak menni a 7. osztályos tanulók a Határtalanul pályázat keretében, 70 jó tanuló gyerek jutalomkiránduláson vehetett részt az Etyeki Korda Stúdióban és elmentek kisvonattal a Felcsúti Stadionba. Ismertetése szerint „Játszani jó!” című EMET

pályázat keretei között közel 2 millió forintot nyertek, mely program ebben az évben fog megvalósulni. Sebestyénné Márin Annának köszöni a munkáját, hangsúlyozza, hogy messze nem lenne ilyen sok kirándulás, ha ő nem írta meg a pályázatokat.

Ismerteti, hogy az évvárón a Bánáti Miklós díjat is kiosztották annak a tanulónak, aki tanulmányi téren, közösségi, sport tevékenységében kiemelkedik a többiek közül. Elmondja, hogy most Lei Eszter kapta meg ezt a díjat. Végezetül tájékoztatást ad arról, hogy ő maga is július 31. napjával befejezte a működését, tevékenységét az iskolában. Megköszöni mindenkinek az eddigi segítségét.

Andocsné Lei Mónika:

Megköszöni a tájékoztatást, elmondja, hogy minden kérdésre választ kaptak ebben a mindenre kiterjedő tájékoztatóban.

Takácsné Stalter Judit:

Köszöni a tájékoztatót, reméli, hogy nincs pont a végén, és most csak egy kis szünet következik, ugyanakkor a közösségi munkában, képviselőként továbbra is számíthatunk Éva munkájára. Felkéri Sebestyénné Márin Anna megbízott intézményvezetőt a tájékoztató kiegészítésére.

Sebestyénné Márin Anna:

Ismerteti, hogy jelenleg 19 fő a nevelői létszám, melyből 2 fő tartósan távol van, 2 fő rész munkaidőben, 4 pedagógus óraadóként dolgozik. Elmondja, hogy a tanulói létszám 162 fő, napközit 71 fő veszi igénybe, 28 tanuló jár át Kecelről, illetve Érsekhalomról, SNI tanuló 14 fő, BTM-es 11 fő, hátrányos helyzetű 9 fő, és nincs halmozottan hátrányos helyzetű tanuló. Szakköröknél kiemeli a focit, mely nagyon népszerű és 51 tanuló jár e sportfoglalkozásokra, 26 fő kézilabdázik, a karate megszűnt, társastánc működik kis létszámmal a 8. osztállyal kibővítve. Ismerteti, hogy kerámiára 48 fő jár, 12 gyerek zongorázik, és 11 fő tanul fúvós hangszereken. Tájékoztatást ad arról, hogy a gyógytestnevelő tanár új, Kecelről jár át, 17-18 főt tanít, lelkes és fiatal. Ismerteti, hogy a logopédus Kissné Markella Anikó, a pszichológus, Rákóczi Zita heti 2 órában van az iskolában. Említést tesz arról az újdonságról, hogy 2018. áprilisában tarandó fenntarthatósági témahét lesz, melyben iskolánk is részt vesz.

Takácsné Stalter Judit:

Elmondja, hogy most két volt intézményvezető tájékoztatóját hallották, mely szerencsétlen véletlen, hogy így alakult mindkét intézményben. Mindkettejük munkájára számít a továbbiakban is. Tájékoztatást ad arra vonatkozóan, hogy a jelenlegi vezetők megbízásaik jövő nyáron járnak le, reméli, hogy az 1 év zökkenőmentes lesz és a következő intézményvezetők hosszútávon maradni fognak. Kér mindenkit, hogy ezzel kapcsolatosan ne kombináljanak, a közös munka a leköszönt vezetőkkel, ha más területen is, de folytatódik tovább.

Stadlerné Csányi Éva:

A Császártöltési Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Iskola volt intézményvezetője bejelenti személyes érintettségét és kéri a szavazásból történő kizárását.

A Képviselő-testület - 5 igen szavazattal - egyhangúan az alábbi határozatokat hozza:

#### **59/2017. (X.04.) számú Képviselő-testületi határozat**

Stadlerné Csányi Éva képviselő személyes érintettsége

- 1.) Császártöltés Község Önkormányzatának Képviselő-testülete Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 49.§ (1) bekezdésében foglalt

jogkörében eljárva a Császártöltési Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Általános iskola 2016/2017-es nevelési évben történő működéséről szóló tájékoztató napirend megszavazása idejére Stadlerné Csányi Éva képviselőt – személyes érintettsége miatt – a szavazásból kizárja.

Határidő: azonnal

Felelős: Képviselő-testület

#### **60/2017. (X.04.) számú Képviselő-testületi határozat**

Tájékoztató a Császártöltési Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Általános Iskola 2016/2017-es tanévben történő működéséről

- 1.) Császártöltés Község Önkormányzatának Képviselő-testülete Stadlerné Csányi Éva volt intézményvezetőnek a Császártöltési Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Általános Iskola 2016/2017-es tanévben történő működéséről szóló jelen határozat mellékletét képező tájékoztatóját tudomásul veszi.

Határidő: azonnal

Felelős: Takácsné Stalter Judit polgármester

A tájékoztató a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

## **VI.**

### **Egyebek**

#### **Emlékmű állítás a magyarországi németek kitelepítésének emlékére**

Előadó: Takácsné Stalter Judit polgármester  
(Szóbeli előterjesztés)

Takácsné Stalter Judit:

Ismerteti, hogy emlékművet állítottak a felvidéki kitelepítésre, célszerűnek tartaná a svábok kitelepítésének évfordulójáról is megemlékezni ilyen módon. Tervei szerint a Ligetben kerülne felállításra a magyarországi németek kitelepítésének emlékműve a másik emlékmű közelében.

Elmondása alapján Mária ház lett volna az elsődleges elképzelés, benne lett volna egy dombormű, lett volna egy jó szobrász ennek elkészítésére, de ennek a megvalósítása 2-3 millió Ft. Tájékoztatót ad arról, hogy ezt pályázati pénzből lehetne megvalósítani, de erre most erre nincs lehetőség. Ismerteti, hogy ezt a mostani tervet egy császártöltési vállalkozó ingyen megépítené, az önkormányzatnak csak az anyagköltséget kellene fizetni, valamint az emlékműre a feliratot. Véleményt, ötletet kér ennek megvalósításához. Ismerteti az ő ötletét, mely szerint egy dombon állna maga az emlékmű kb. 1,80 méter magas lenne, jellegzetes császártöltési háznak a homlokzata lenne felépítve, vagyis 2 félház, bevágva a kereszt rövidebb oldala, a keresztet a két ház közötti távolság adná. Tervei szerint az építmény a kettőtört hazát, és a megemlékezés keresztjét szimbolizálná, a felirat német és magyar lenne. A márványtábla ismertetése szerint kb. 35.000 Ft-ba kerülne, de konkrét összeget még nem tud mondani.

Stadlerné Csányi Éva:

Ismerteti a Pénzügyi Bizottság véleményét, mely szerint javasolják, hogy méltó emlékművet kell állítani a magyarországi németek kitelepítésének emlékére. Elmondja, hogy a bizottság az emlékmű megvalósítására vonatkozóan keretösszeget nem határoztak meg, minél olcsóbb, de színvonalas megépítésű emlékmű létrehozását javasolják.

A Képviselő-testület – figyelembe véve a Pénzügyi Bizottság javaslatát – 6 igen szavazattal, egyhangúan az alábbi határozatot hozza:

#### **61/2017. (X.04.) számú Képviselő-testületi határozat**

Emlékmű állítás a magyarországi németek kitelepítésének emlékére

- 1.) Császártöltés Község Önkormányzatának Képviselő-testülete – a Pénzügyi Bizottság véleményét figyelembe véve – a Ligetben a magyarországi németek kitelepítésének emlékére - emlékmű állításáról határozott.
- 2.) A Képviselő-testület az 1.) pontban meghatározott emlékmű megvalósításának költségeit költségvetésébe betervezi.
- 3.) A jelen határozat 1) pontjában foglaltak megvalósítása érdekében a Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2018. január

Felelős: Takácsné Stalter Judit polgármester

#### **„Önkormányzati épületek energetikai korszerűsítés” című felhívásra benyújtott („Császártöltés önkormányzati tulajdonú épületeinek energetikai korszerűsítése” című projekt) támogatási szerződésének aláírására történő felhatalmazás**

Előadó: Takácsné Starter Judit polgármester

(szóbeli előterjesztés)

Takácsné Stalter Judit:

Ismerteti, hogy az uszoda valamint az emeletes ház épületének energetikai korszerűsítésére adták be a pályázatot, összesen kb. 127 millió Ft értékben. Kéri a Képviselő-testület tagjait, hogy hatalmazzák őt fel pozitív elbírálás esetén a támogatási szerződés aláírására. Ismerteti, hogy a TOP pályázatnál 2 épület került be a fejlesztési programba, az uszoda és a Bajcsy-Zs. u.5. szám alatti emeletes ház. Véleménye szerint az emeletes ház a falu egyik meghatározó épülete, viszont nagyon el vagy hanyagolva. Bízik benne, hogy a TOP pályázatok során minden rendben lesz.

Stadlerné Csányi Éva:

Elmondja, hogy a Pénzügyi Bizottság támogatja, hogy a polgármester a pályázatok pozitív elbírálása esetén felhatalmazást kapjon a támogatási szerződés aláírására.

Takácsné Stalter Judit:

Hozzáfűzi, hogy lassan örölnék a TOP pályázat malmai, ismerteti, hogy kerékpárút tervezője ma volt nála, a tervek szerint ezt a beruházást 1 év múlva fogják átadni. Ismerteti, hogy az engedélyeztetési eljárás, stb. sok idő, lassan megy, utána lesz a közbeszerzés. Reméli, hogy a kivitelezők nem kapnak vérszemet, mert most nagyon sok hasonló pályázat valósul meg országszerte, és nem lesznek olyan helyzeti előnyben, hogy ennyiért nem fogják megcsinálni.

Kiemeli, hogy nagy falat az uszoda, nem egy egyszerű feladat, körültekintően kell eljárni, a fenntartása külön történet, nagyon költséges dolog, de figyelembe vették az uszodára való nagy igényt a falu részéről, ezért történt a pályázat benyújtása.

A Képviselő-testület – figyelembe véve a Pénzügyi Bizottság javaslatát – 6 igen szavazattal, egyhangúan az alábbi határozatot hozza:

**62/2017. (X.04.) számú Képviselő-testületi határozat**

„Önkormányzati épületek energetikai korszerűsítés” című felhívásra benyújtott („Császártöltés önkormányzati tulajdonú épületeinek energetikai korszerűsítése” című projekt) támogatási szerződésének aláírására történő felhatalmazás

- 1.) Császártöltés Község Önkormányzatának Képviselő-testülete – a Pénzügyi Bizottság javaslatát is figyelembe véve – „Önkormányzati épületek energetikai korszerűsítés” című felhívásra benyújtott TOP- azonosítószámú támogatási kérelem („Császártöltés önkormányzati tulajdonú épületeinek energetikai korszerűsítése” című projekt) tárgyban, a benyújtott kérelem pozitív elbírálása esetén a támogatási szerződés aláírására felhatalmazza Takácsné Stalter Judit polgármestert.

Határidő: pozitív elbírálás esetén azonnal

Felelős: Takácsné Stalter Judit polgármester

Takácsné Stalter Judit:

Ismerteti, hogy halottak napja nemsokára itt van, rendezik a lakosok a sírokat. Az Önkormányzat hamarosan elkezd az emlékmű festését a temetőben. Elmondja, hogy padok kerültek elhelyezésre az Új Temetőben a Császártöltés Fejlődéséért Közalapítványnak köszönhetően, illetve közmunka program keretében elkezdik a WC építését a Régi Temetőben. Tájékoztatásul elmondja, hogy ennek megvalósítása egy régi lakossági igény volt, hozzáfűzi, hogy az Új Temetőben is folytatódik a fejlesztés, nyáron tisztasági festés volt, azonban szükséges a további felújítása, így a kárpitozása is hamarosan megkezdődik. Úgy gondolja, hogy így méltó helye lesz ez a ravatalozó a halottaink búcsúztatására. Ismerteti továbbá, hogy megkezdődött a templom körüli járda építése.

Takácsné Stalter Judit polgármester a nyílt ülést egyéb hozzászólás hiányában 17.15 órakor lezárta.

K.m.f.

Takácsné Stalter Judit  
polgármester

Hábermayer Viktória  
jegyző